

Lista de verificación para planificar la transición futura de PA

Esta lista de verificación fue creada como un recurso para que los estudiantes con discapacidades, de 7.º a 12.º grado (de 14 años hasta el 22.º cumpleaños), con la asistencia de sus familias, escuelas y profesionales de los organismos de apoyo, la revisen y obtengan información y sugerencias que guíen sus procesos de transición. Esta lista fue diseñada para todos los estudiantes, sin importar si tienen un Programa de Educación Individualizado (IEP por sus siglas en inglés), un Plan 504 (de acuerdo con la Sección 504 de la Ley de Rehabilitación de 1973) o no fueron identificados para recibir servicios y apoyos. Todos los estudiantes son diferentes y deberían tener su propio plan de transición individualizado. Usa cualquier sección, sugerencia o referencia que necesites.

- La lista de verificación puede ser útil para identificar las metas, los objetivos, las actividades y los servicios relacionados postescolares y anuales del IEP, y las áreas que deben evaluarse o analizarse, para ayudar en la planificación para la vida después de la escuela secundaria.
- La lista de verificación puede formar parte del expediente del estudiante y pueden tenerla las familias para revisar y registrar las metas, las evaluaciones, las actividades, los servicios y los recursos. En la versión en PDF hay espacio ilimitado para notas, preguntas y comentarios para la planificación futura.

Las últimas páginas ofrecen una lista de acrónimos y de enlaces a sitios web con recursos.

Consejos útiles anuales

- Asiste, participa y lidera tus reuniones del IEP y de transición.
- Cuéntale tus planes y tus sueños para el futuro al equipo del IEP.
- Analiza a los miembros del equipo de transición del IEP y cómo podría ayudarte cada uno. Invita a cualquier persona que quieras a sumarse a tu equipo para que te apoye.
- Escribe, revisa y actualiza tus metas, actividades, servicios relacionados y apoyos del IEP actual y postescolares. Analiza cómo funcionaron y si se deben cambiar las metas.
- Revisa las evaluaciones previas y decide qué más se debe analizar.
- Crea nuevas actividades de transición y metas anuales del IEP que puedan medirse y ayuden a preparar y apoyar tus metas postescolares para la vida después de la escuela secundaria.
- Analiza las adaptaciones y la tecnología que podrías necesitar para alcanzar las metas, escolares, laborales y de la vida.
- Revisa tu carpeta de carrera profesional: materiales, actividades y evaluaciones (consulta a la escuela; ellos tienen esos documentos).
- Comprueba tu estatus escolar según la Ley 158: <https://www.education.pa.gov/K-12/PACareerStandards/Resources/Pages/CareerPortfolio.aspx>
- Avanza a partir de lo que empezaste el año anterior.

Cosas en las que pensar y consejos

- Comienza aprendiendo sobre el proceso de transición y planificando tu futuro después de la escuela secundaria.
 - Comienza a asistir a las reuniones del IEP y de transición (incluyendo las que se realizan fuera de la escuela), y participa y aporta tus ideas. FECHA DEL IEP _____
 - Conoce a los miembros del equipo de tu IEP y su rol para brindarte apoyo. Piensa quién más podría apoyarte.
(Incluye a los miembros en la lista de la sección previa)
- Habla con el equipo de transición del IEP sobre tus sueños para después de la escuela secundaria: educación superior, trabajo, capacitación, dónde quieres vivir, cómo te trasladarás, qué te gustaría hacer para divertirte, etc.

Pregúntate si tienes:

- Metas de educación o capacitación _____
- Metas de empleo _____
- Metas de vida independiente o participación comunitaria _____

¿Dónde quiero vivir? ¿Qué habilidades necesito para vivir independientemente o con apoyos? ¿Cómo me trasladaré (transporte)?

¿Qué haré para divertirte? ¿Quién me va a apoyar si necesito ayuda? _____

¿Cómo quiero que sean mi día y mi semana? _____

- Participa en evaluaciones de transición que ayudarán a identificar tus intereses, fortalezas, preferencias, estilo de aprendizaje, áreas de desarrollo de habilidades, necesidades de tecnología y adaptaciones, etc. _____

Explora y practica el uso de la tecnología para la educación, el empleo y la vida independiente o comunitaria.

Cosas en las que pensar y consejos

Comienza a trabajar con el equipo de tu IEP para saber:

¿En qué cursos y materias optativas debes inscribirte para apoyar tus metas postescolares?

- Cursos _____

¿En qué actividades debes participar para apoyar tus metas postescolares?

- Actividades _____

¿Qué servicios de apoyo tienes disponibles ahora? ¿Y en el futuro?

(Elegibilidad vs. derecho)

- Apoyos _____

*Ej.: - Oficina de Rehabilitación Vocacional (OVR), Oficina de Programas de Desarrollo (ODP), Oficina de Vida a Largo Plazo (OLTL), Oficina de Salud Mental y Servicios para el Abuso de Sustancias (OMHSAS), SSI/SSDI (Seguro Social), etc.
- Para conocer las siglas, dirígete a la sección: El abc de las transiciones en PA*

Trabaja con el equipo de tu IEP para que te ayuden a:

- Conocer tu información personal; por ej., fecha de nacimiento, número de seguro social, dirección, número de teléfono, información sobre tus padres o tu tutor, personas que puedes usar para referencias, cómo obtener una identificación estatal con foto. Obtén una ID (pa.gov)
- Conocer y comprender todas tus necesidades futuras de transporte para la escuela, el trabajo y la vida comunitaria.
- Entender tu discapacidad. ¿Cuánto entiendes de tu discapacidad? ¿Qué necesitas para apoyar tu educación, tu empleo y tu vida independiente en el futuro y la accesibilidad a la comunidad?
- Aprender la importancia de hacerte responsable del cuidado de tu salud y de las necesidades de apoyo a largo plazo.
- Desarrollar habilidades para la toma de decisiones, la autodefensa y la autodeterminación.

Recursos y herramientas útiles

Transición secundaria de PA www.pasesecondarytransition.com

- Planificación de la transición [Planificación de la transición \(pasesecondarytransition.com\)](http://www.pasesecondarytransition.com)
- El proceso de descubrimiento [Empleo \(pasesecondarytransition.com\)](http://www.pasesecondarytransition.com)
- Planificación centrada en la persona [Planificación centrada en la persona y la familia \(pasesecondarytransition.com\)](http://www.pasesecondarytransition.com)

Marco de referencia Charting the LifeCourse [LifeCourse Nexus centrado en la persona \(lifecoursetools.com\)](http://lifecoursetools.com)

MAPS (Haciendo planes de acción) [Planificación centrada en la persona \(pa.gov\)](http://pa.gov)

PATH - [PATH | Planificación centrada en la persona | Herramientas de planificación centrada en la persona \(inclusive-solutions.com\)](http://inclusive-solutions.com)

Think College [Inicio | Think College \(thinkcollege.net\)](http://thinkcollege.net)

Fundación de Tecnología de Asistencia de Pensilvania (PATF) - [Inicio | Fundación de Tecnología de Asistencia de Pensilvania \(patf.us\)](http://patf.us)

Actividades	Notas
Educación y capacitación postsecundaria	
Empleo	

- Comienza conociendo las distintas opciones de educación y capacitación postsecundaria (después de la escuela secundaria) que se centran en tus áreas de interés.
- Investiga los centros de CTE (Educación técnica y profesional) locales y los programas de capacitación que pueden interesarte.

Exploración de carreras

- Completa un cuestionario sobre carreras, intereses o preferencias de empleo.

Preparación para el trabajo

- Participa en cursos y actividades que ofrezca tu escuela que ayuden a desarrollar habilidades sociales prevocacionales y relacionadas con el trabajo.
- Investiga y participa en los servicios de transición previos al empleo (Pre-ETS) de la Oficina de Rehabilitación Vocacional (OVR).

Experiencia laboral

- Ayuda periódicamente con tareas cerca de tu casa.
- Intenta ser voluntario en tu comunidad con o sin familiares y amigos.

Actividades	Notas
<p>Vida independiente comunitaria</p>	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Comienza a conocer tu historial médico y cuándo tienes tus citas médicas. <input type="checkbox"/> Habla con tu familia sobre las habilidades y necesidades de transporte y traslado futuras. <input type="checkbox"/> Comienza a aprender sobre educación financiera y habilidades para la administración del dinero. <input type="checkbox"/> Practica usar tu información personal para completar formularios importantes. <input type="checkbox"/> Habla con tu familia sobre obtener una identificación estatal con foto <i>(se puede obtener desde los 10 años)</i>. <u>Obtén una ID (pa.gov)</u>
<p>Sugerencias</p>	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Pídeles a tus padres o tutores que firmen los formularios que te permitan participar en los servicios de transición previos al empleo (Pre-ETS) de la Oficina de Rehabilitación Vocacional (OVR) y permite que el consejero de la OVR asignado a la escuela comience a asistir a las reuniones de transición o de tu IEP. <input type="checkbox"/> Cuando antes, mejor. Consulta al Departamento de Servicios Humanos (DHS) de tu condado sobre la elegibilidad para recibir asistencia para servicios y apoyos (incluyendo financiamiento «waiver») y cómo registrarse, de ser necesario. <input type="checkbox"/> Si ya tienes un coordinador de apoyos o un administrador del caso, invítalos a tus reuniones.

Cosas en las que pensar y consejos

- Revisa y refresca tus conocimientos sobre el proceso de transición: asiste, participa y practica liderar las reuniones de tu IEP.
- Analiza a los miembros del equipo de transición del IEP y cómo podría ayudarte cada uno. Invita a tu equipo a cualquier persona que quieras para que te apoye.
- Escribe, revisa y actualiza tus metas postescolares actuales.
 - Educación/capacitación _____
 - Empleo _____
 - Vida independiente _____
- ¿A qué cursos estoy asistiendo? _____
- ¿En qué actividades estoy participando para apoyar mis metas postescolares? _____

- ¿Sobre qué quiero aprender más? _____
- ¿Cuáles son mis áreas de habilidades (áreas de fortalezas, intereses, preferencias)? _____

- Participa en evaluaciones de transición para averiguar cuáles son tus habilidades e intereses.
 - ¿Qué apoyos y tecnología pueden ayudarme a alcanzar mis metas? - Sigue evaluando tus necesidades de apoyos y tecnología para la educación, el empleo y la vida independiente/comunitaria.

Cosas en las que pensar y consejos

- Sigue trabajando con el equipo de tu IEP para que te ayuden a:
 - Conocer tu información personal: fecha de nacimiento, número de seguro social, dirección, número de teléfono, información sobre tus padres o tu tutor, personas que puedes usar para referencias, cómo obtener una identificación estatal con foto. Obtén una ID (pa.gov)
 - Conocer y comprender todas tus necesidades futuras de transporte para la escuela, el trabajo y la vida comunitaria.
 - Entender tu discapacidad. ¿Cuánto entiendes de tu discapacidad? ¿Qué necesitas para apoyar tu educación, tu empleo y tu vida independiente en el futuro y la accesibilidad a la comunidad?
 - Aprender la importancia de hacerte responsable del cuidado de tu salud y de las necesidades de apoyo a largo plazo.
 - Desarrollar habilidades para la toma de decisiones, la autodefensa y la autodeterminación.

Actividades

Notas

Educación y capacitación postsecundaria

- Si estás interesado en una carrera de educación superior de 2 a 4 años o en un programa de capacitación, comienza a conocer qué se necesita para ingresar en esos programas: los criterios de elegibilidad. (Exámenes de ingreso: Examen Preliminar de Evaluación Académica [PSAT], Examen de Evaluación Académica [SAT], Evaluación Estadounidense para la Educación Superior [ACT]; promedio general [GPA]). Infórmate sobre la educación con o sin titulación y los programas de capacitación postsecundaria y para los años de transición (18-22).
- Si estás interesado en seguir tu educación y el desarrollo de habilidades a través de los programas y los servicios de apoyo con financiamiento «waiver» del Departamento de Servicios Humanos (DHS), la Oficina de Programas de Desarrollo (ODP) y la Oficina de Vida a Largo Plazo (OLTL), comienza a informarte sobre los distintos programas y prestadores para adultos que coincidan con tus intereses, capacitación en habilidades y necesidades de apoyo, así como sobre los requisitos de elegibilidad y financiamiento.
- Visita los centros de CTE (Educación técnica y profesional) locales e infórmate sobre los programas de capacitación que pueden ayudarte a obtener habilidades y certificaciones.
- Trabaja con el equipo del IEP en la elección de cursos que apoyen tus metas de educación, de capacitación o profesionales. Estas pueden incluir la participación en cursos de doble crédito o de CTE.

Actividades

Notas

Empleo

Exploración de carreras

- Completa inventarios de intereses profesionales y de preferencias de empleo.
- Comienza a explorar carreras: plan de estudios virtual en línea, recorridas por lugares de trabajo, voluntariado, trabajos en la escuela, etc.

Preparación para el trabajo

- Participa en los servicios de transición previos al empleo (Pre-ETS) ofrecidos por la Oficina de Rehabilitación Vocacional (OVR).
- Participa en los cursos escolares que te preparan para postularte para un empleo: completar solicitudes, curriculum vitae, entrevistas, etc.
- Conoce las expectativas de los empleadores, la cultura del trabajo, los derechos de los empleados y las adaptaciones en el trabajo según la Ley de Estadounidenses con Discapacidades (ADA).
- Aprende cómo obtener un permiso de trabajo y qué documentación se necesita.

Experiencia laboral

- Participa en recorridas por lugares de trabajo de la escuela y en observaciones de trabajo grupales.
- Conoce los servicios comunitarios y las oportunidades de voluntariado.

Actividades	Notas
<p>Vida independiente comunitaria</p>	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Investiga cómo obtener un permiso de conducir para aprendices de PA <u>Solicita un permiso para aprendiz (pa.gov)</u> o una identificación con foto del estado de PA <u>Obtén una ID (pa.gov)</u> <input type="checkbox"/> Explora opciones de transporte y traslado: público, paratransito, Uber, Lyft, etc. <input type="checkbox"/> Explora actividades y organizaciones comunitarias y de la escuela secundaria. <input type="checkbox"/> Practica ahorrar dinero y aprende cuánto cuestan los artículos cotidianos: comestibles, productos de cuidado personal, vestimenta, gastos de mantenimiento del hogar (renta, hipoteca, servicios, etc.). <input type="checkbox"/> Sigue aprendiendo más sobre tus necesidades de cuidado de la salud: comienza a involucrarte más en mantener registros, concertar citas, presentarte a las citas y hablar con tus médicos y con otros prestadores de servicios de salud.
<p>Sugerencias</p>	<p>Si todavía no lo hiciste:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Pídeles a tus padres o tutores que firmen los formularios que te permitan participar en los servicios de transición previos al empleo (Pre-ETS) de la Oficina de Rehabilitación Vocacional (OVR) y permite que el personal de la OVR asignado a la escuela comience a asistir a las reuniones de transición o de tu IEP. <ul style="list-style-type: none"> ■ Inicia tu caso en la OVR. Opciones para registrarse para recibir servicios <u>PA CareerLink - PERSONAS CON DISCAPACIDADES</u> <ul style="list-style-type: none"> - Contactando al personal de la OVR asignado a tu escuela - Llamando a la oficina local del distrito de la OVR <input type="checkbox"/> Cuando antes, mejor. Consulta al Departamento de Servicios Humanos (DHS) de tu condado sobre la elegibilidad para recibir servicios y apoyos (incluyendo financiamiento «waiver») y cómo registrarse, de ser necesario. <input type="checkbox"/> Si ya tienes un coordinador de apoyos o un administrador del caso, invítalos a tus reuniones.

Cosas en las que pensar y consejos

- Asiste, participa, y lidera tus reuniones del IEP y de transición.
- Analiza a los miembros del equipo de transición del IEP y cómo podría ayudarte cada uno. Invita a cualquier persona que quieras a sumarse a tu equipo para que te apoye.
- Escribe, revisa y actualiza tus metas postescolares actuales.
 - Educación/capacitación _____
 - Empleo _____
 - Vida independiente _____
- ¿A qué cursos estoy asistiendo? _____
- ¿En qué actividades estoy participando para apoyar mis metas postescolares? _____

- ¿Sobre qué quiero aprender más? _____
- ¿Cuáles son mis habilidades, áreas de fortalezas, intereses, preferencias? _____

 - Participa en evaluaciones de transición para explorar las áreas a abordar. _____
- ¿Qué apoyos y tecnología pueden ayudarme a alcanzar mis metas? - Sigue evaluando tus necesidades de apoyos y tecnología para tus necesidades educativas, profesionales y de la vida independiente/comunitaria. _____

- Infórmate sobre cualquier programa de transición 18-22, preparación profesional y programas postsecundaria que puedan apoyar tus metas futuras.

Cosas en las que pensar y consejos

- Sigue trabajando con el equipo de tu IEP para que te ayuden a:
 - Conocer tu información personal: fecha de nacimiento, número de seguro social, dirección, número de teléfono, información sobre tus padres o tu tutor, personas que puedes usar para referencias, cómo obtener una licencia de conducir [Licencia de conducir \(pa.gov\)](http://pa.gov) o una identificación estatal con foto. [Obtén una ID \(pa.gov\)](http://pa.gov)
 - Conocer y comprender todas tus necesidades futuras de transporte para la escuela, el trabajo y la vida comunitaria.
 - Entender tu discapacidad. ¿Cuánto entiendes de tu discapacidad? ¿Qué necesitas para apoyar tu educación, tu empleo y tu vida independiente en el futuro y la accesibilidad a la comunidad?
 - Aprender la importancia de hacerte responsable del cuidado de tu salud y de las necesidades de apoyo a largo plazo.
 - Desarrollar habilidades para la toma de decisiones, la autodefensa y la autodeterminación.

Actividades

Notas

Educación y capacitación postsecundaria

- Si estás interesado en una carrera de educación superior de 2 a 4 años, participa en el Examen Preliminar de Evaluación Académica (PSAT) (que se realiza en el otoño en 10.º y 11.º grado).
 - Investiga las adaptaciones necesarias para las pruebas (Examen Preliminar de Evaluación Académica [PSAT], Examen de Evaluación Académica [SAT], Evaluación Estadounidense para la Educación Superior [ACT]).
 - Presta atención a las fechas límite para solicitar adaptaciones para las pruebas.
- Si estás interesado en seguir tu educación y el desarrollo de habilidades a través de los programas y los servicios de apoyo con financiamiento «waiver» del Departamento de Servicios Humanos (DHS), la Oficina de Programas de Desarrollo (ODP) y la Oficina de Vida a Largo Plazo (OLTL), infórmate sobre los distintos programas y prestadores para adultos que coincidan con tus intereses, capacitación en habilidades y necesidades de apoyo, así como sobre los requisitos de elegibilidad y financiamiento.
- Comienza a analizar sitios web y catálogos de instituciones de educación superior, programas de capacitación, pasantías o carreras relacionadas.
- Asiste a ferias de transición, profesionales y de educación superior.
- Investiga la necesidad futura de tecnología en la capacitación o educación postsecundaria y consulta a tu escuela sobre usarla ahora.
- Entiende tus derechos de adaptaciones y apoyos en la educación superior y la capacitación de acuerdo con la Ley de Estadounidenses con Discapacidades (ADA).
 - Conoce en qué pueden diferir de lo que recibiste en la escuela secundaria, aprende sobre las adaptaciones y cómo solicitar lo que necesitas.
- Reúnete con tu consejero académico para hablar sobre los resultados de las evaluaciones y las metas profesionales.

Actividades	Notas
<p>Empleo</p>	<p>Exploración de carreras</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Completa un cuestionario sobre carreras, intereses o preferencias de empleo. <input type="checkbox"/> Investiga carreras en internet, los requisitos educativos, el rango de salarios, la disponibilidad en el mercado local, etc. <p>Preparación para el trabajo</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Practica completar solicitudes de empleo, elaborar un curriculum vitae y una carta de presentación, y entrevistas. <input type="checkbox"/> Identifica a 2 o 3 personas que acepten que las menciones para referencias. <p>Experiencia laboral</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Participa en las oportunidades que te de la escuela para observación del trabajo y experiencias laborales comunitarias. <input type="checkbox"/> Considera trabajar como voluntario o postularte para un empleo de verano (necesitarás un permiso de trabajo).
<p>Vida independiente comunitaria</p>	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Habla con tu familia sobre abrir una cuenta corriente o de ahorros. <input type="checkbox"/> Practica tomar transporte público o paratransito. – Entrenamiento para el transporte y la movilidad. De ser necesario, podrías querer hablar con el equipo de tu IEP sobre educación y adaptaciones para el traslado. <input type="checkbox"/> Sigue aprendiendo más sobre tus necesidades de cuidado de la salud: completa tu formulario de antecedentes médicos en tu próximo chequeo anual, conoce tus medicamentos y qué puedes comprar sin receta que necesites.

Actividades

Notas

Sugerencias

Si todavía no lo hiciste:

- Pídeles a tus padres o tutores que firmen los formularios que te permitan participar en los servicios de transición previos al empleo (Pre-ETS) de la Oficina de Rehabilitación Vocacional (OVR) y permite que el personal de la OVR asignado a la escuela asista a las reuniones de transición o de tu IEP.
 - Inicia tu caso en la OVR. Opciones para registrarse para recibir servicios.
 - En línea PA CareerLink - PERSONAS CON DISCAPACIDADES (pacareerlink.pa.gov)
 - Contactando al personal de la OVR asignado a tu escuela
 - Llamando a la oficina local del distrito de la OVR
- Cuando antes, mejor.** Consulta al Departamento de Servicios Humanos (DHS) de tu condado sobre la elegibilidad para recibir servicios y apoyos (incluyendo financiamiento «waiver») y cómo registrarse, de ser necesario.
- Si ya tienes un coordinador de apoyos o un administrador del caso, invítalos a tus reuniones.
- Asesoramiento sobre beneficios de la Administración del Seguro Social (SSA): infórmate sobre los beneficios de la SSI, SSDI (tipos de seguro social), Medicare y Medicaid. [Asesoramiento sobre beneficios y el camino hacia el empleo - Boleto para Trabajar - Seguro Social \(ssa.gov\)](#)

Cosas en las que pensar y consejos

- Asiste, participa, y lidera tus reuniones del IEP y de transición.
 - Analiza a los miembros del equipo de tu IEP e invita a otras personas que pueden ayudar en tus metas actuales y futuras.
- Escribe, revisa y actualiza tus metas postescolares actuales.
 - Educación/capacitación _____
 - Empleo _____
 - Vida independiente _____
- ¿A qué cursos estoy asistiendo? _____
- ¿Estoy encaminado para cumplir los requisitos para la graduación? _____
- ¿En qué actividades estoy participando para apoyar mis metas postescolares? _____

- ¿Sobre qué quiero aprender más? _____
- ¿Cuáles son mis habilidades, áreas de fortalezas, intereses, preferencias? _____

- Participa en evaluaciones de transición para explorar las áreas a abordar. _____
- ¿Qué apoyos y tecnología pueden ayudarme a alcanzar mis metas? - Sigue evaluando tus necesidades de apoyos y tecnología para tus necesidades educativas, de empleo y de la vida independiente/comunitaria.

- Infórmate sobre cualquier programa de transición 18-22, preparación profesional y programas postsecundaria que puedan apoyar tus metas futuras.

Cosas en las que pensar y consejos

- Sigue trabajando con el equipo de tu IEP para que te ayuden a:
 - Conocer tu información personal: fecha de nacimiento, número de seguro social, dirección, número de teléfono, información sobre tus padres o tu tutor, personas que puedes usar para referencias, cómo obtener una licencia de conducir Licencia de conducir (pa.gov) o una identificación estatal con foto. Obtén una ID (pa.gov)
 - Conocer y comprender todas tus necesidades futuras de transporte para la escuela, el trabajo y la vida comunitaria.
 - Entender tu discapacidad. ¿Cuánto entiendes de tu discapacidad? ¿Qué necesitas para apoyar tu educación, tu empleo y tu vida independiente en el futuro y la accesibilidad a la comunidad?
 - Aprender la importancia de hacerte responsable del cuidado de tu salud y de las necesidades de apoyo a largo plazo.
 - Desarrollar habilidades para la toma de decisiones, la autodefensa y la autodeterminación.

Actividades

Notas

Educación y capacitación postsecundaria

- Si estás planeando cursar una carrera de educación superior de 2 a 4 años y todavía no lo hiciste, realiza la Evaluación Estadounidense para la Educación Superior (ACT) o el Examen de Evaluación Académica (SAT) (con adaptaciones, de ser necesario), para ingresar, determinar el nivel o acceder a becas.
- Comienza a recorrer instituciones de educación superior y programas de capacitación; reúnete con sus servicios de apoyo para discapacitados.
- Si tienes interés en los «waivers» del Departamento de Servicios Humanos (DHS) o en los programas y servicios de la Oficina de Vida a Largo Plazo (OLTL), reúnete con los proveedores, recorre los programas, conoce los diferentes servicios y programas que coinciden con tus intereses, habilidades y necesidades de apoyo.
- Asiste a un seminario de ayuda financiera; habla con tu familia sobre el financiamiento de los programas postsecundaria.
- Investiga las becas.

Actividades	Notas
<p>Empleo</p>	<p>Exploración de carreras</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Investiga 3-5 negocios locales en los que tengas interés en solicitar un empleo a tiempo parcial. <input type="checkbox"/> Haz una lista de adaptaciones que podrías necesitar en el trabajo (por ej., un instructor, listas de verificación, horarios modificados). <input type="checkbox"/> Aprende sobre las adaptaciones y los derechos de los empleados protegidos por ley (ADA). <p>Preparación para el trabajo</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Obtén un permiso de trabajo. <input type="checkbox"/> Elabora un curriculum vitae de bolsillo para usarlo de referencia cuando completes solicitudes. <input type="checkbox"/> Haz un video de ti mismo realizando tareas laborales para demostrar tus habilidades. <p>Experiencia laboral</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Participa en experiencias laborales remuneradas a través de los servicios de transición previos al empleo (Pre-ETS) de la Oficina de Rehabilitación Vocacional (OVR) o postúlate por tu cuenta para un empleo local a tiempo parcial o un empleo de verano. <input type="checkbox"/> Participa en una actividad voluntaria a largo plazo.
<p>Vida independiente comunitaria</p>	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Solicita un permiso de conducir para aprendices. <u>Solicita un permiso para aprendiz (pa.gov).</u> <input type="checkbox"/> Practica administrar dinero para ahorrar para lo que necesites en lugar de gastarlo en lo que te gusta. <input type="checkbox"/> Sigue aprendiendo más sobre tus necesidades de cuidado de la salud. Completa tu formulario de antecedentes médicos en tu próximo chequeo anual y comienza a concertar tus citas.

Actividades	Notas
Sugerencias	
<ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Practica explicar tus necesidades de adaptación al equipo de tu IEP.<input type="checkbox"/> Reúnete con el consejero de la OVR asignado a tu escuela. Si todavía no lo hiciste, inscríbete para recibir servicios de la OVR.<ul style="list-style-type: none">■ Opciones para registrarse para recibir servicios.<ul style="list-style-type: none">- En línea PA CareerLink - PERSONAS CON DISCAPACIDADES (pacareerlink.pa.gov)- Contactando al personal de la OVR asignado a tu escuela- Llamando a la oficina local del distrito de la OVR<input type="checkbox"/> Asesoramiento sobre beneficios de la Administración del Seguro Social (SSA): infórmate sobre los beneficios de la SSI, SSDI (tipos de seguro social), Medicare y Medicaid. Asesoramiento sobre beneficios y el camino hacia el empleo - Boleto para Trabajar - Seguro Social (ssa.gov)<input type="checkbox"/> Para estudiantes elegibles que buscan programas y servicios de DHS con financiamiento «waiver» de Medicaid, trabaja con tu coordinador de apoyos para empezar a reunir la documentación necesaria. Información sobre «waiver» (pa.gov)	

Cosas en las que pensar y consejos

- Asiste, participa y lidera tus reuniones del IEP y de transición.
- Analiza a los miembros del equipo de tu IEP e invita a otras personas que pueden ayudar en tus metas actuales y futuras.
- Escribe, revisa y actualiza tus metas postescolares actuales.
 - Educación/capacitación _____
 - Empleo _____
 - Vida independiente _____
- ¿A qué cursos estoy asistiendo? _____
- ¿Estoy encaminado para cumplir los requisitos para la graduación?** _____
- Si todavía no me gradué, ¿iré a la ceremonia de graduación con mi clase?** _____
- ¿En qué actividades estoy participando para apoyar mis metas postescolares? _____

- ¿Sobre qué cursos o actividades todavía quiero aprender más? ¿Cuáles necesito hacer? _____

- ¿Cuáles son mis habilidades, áreas de fortalezas, intereses, preferencias? _____

- Participa en evaluaciones de transición para explorar las áreas a abordar. _____
- ¿Qué apoyos y tecnología pueden ayudarme a alcanzar mis metas? - Sigue revisando tus necesidades de apoyos y tecnología para tus necesidades educativas, de empleo y de la vida independiente/comunitaria.
- Infórmate sobre cualquier programa de transición 18-22, preparación profesional y programas postsecundaria que puedan apoyar tus metas futuras.

Cosas en las que pensar y consejos

- Sigue trabajando con el equipo de tu IEP para que te ayuden a:
 - Conocer tu información personal: fecha de nacimiento, número de seguro social, dirección, número de teléfono, información sobre tus padres o tu tutor, personas que puedes usar para referencias, cómo obtener una licencia de conducir [Licencia de conducir \(pa.gov\)](http://pa.gov) o una ID [ID \(pa.gov\)](http://pa.gov) estatal con foto. [Obtén una ID \(pa.gov\)](http://pa.gov)
 - Conocer y comprender todas tus necesidades futuras de transporte para la escuela, el trabajo y la vida comunitaria.
 - Entender tu discapacidad. ¿Cuánto entiendes de tu discapacidad? ¿Qué necesitas para apoyar tu educación, tu empleo y tu vida independiente en el futuro y la accesibilidad a la comunidad?
 - Aprender la importancia de hacerte responsable del cuidado de tu salud y de las necesidades de apoyo a largo plazo.
 - Desarrollar habilidades para la toma de decisiones, la autodefensa y la autodeterminación.

Actividades

Notas

Educación y capacitación postsecundaria

- Si no lo hiciste en 11.º grado, realiza la Evaluación Estadounidense para la Educación Superior (ACT) o el Examen de Evaluación Académica (SAT) (con adaptaciones, según sea necesario), para ingresar, determinar el nivel o acceder a becas.
- Si todavía no lo hiciste, visita las instituciones de educación superior y los programas de capacitación que te interesen y reúnete con sus servicios de apoyo para discapacitados; pide una lista de la documentación requerida.
- Presenta una solicitud de ingreso en instituciones de educación superior y programas de capacitación que apoyen tus metas profesionales.
- Solicita ayuda financiera (Solicitud Gratuita de Ayuda Federal para Estudiantes [FAFSA]) y becas. Solicitud a [FAFSA® | Ayuda federal para estudiantes \(studentaid.gov\)](#)
- Reúnete con tu consejero de la OVR para hablar sobre el financiamiento de tu educación.
- Solicita que se envíe tu expediente académico completo a las instituciones de educación superior y los programas de capacitación en donde fuiste aceptado.
- Pide una copia de todos los expedientes escolares para necesidades futuras.
- Revisa tu Resumen de Logros Académicos y Desempeño Funcional (SAAFP) con el equipo de tu IEP.
- Si tienes interés en los programas y servicios del Departamento de Servicios Humanos (DHS), de la Oficina de Programas de Desarrollo (ODP) o de la Oficina de Vida a Largo Plazo (OLTL), reúnete con los proveedores, recorre los programas, conoce los diferentes servicios y programas que coinciden con tus intereses, habilidades y necesidades de apoyo.
 - Aprende sobre los criterios de elegibilidad; pregunta si tienen programas de transición.

Actividades	Notas
<p>Empleo</p>	<p>Exploración de carreras</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Investiga las carreras que te gustaría explorar después de la capacitación o educación postsecundaria. <p>Preparación para el trabajo</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Practica solicitar las adaptaciones que podrías necesitar en un trabajo. <input type="checkbox"/> Participa en simulacros de entrevistas. <p>Experiencia laboral</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Participa en experiencias laborales remuneradas a través de los servicios de transición previos al empleo de la Oficina de Rehabilitación Vocacional o postúlate por tu cuenta para un empleo local a tiempo parcial o un empleo de verano. <input type="checkbox"/> Participa en una actividad voluntaria a largo plazo.
<p>Vida independiente comunitaria</p>	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Inscríbete en el servicio militar (estudiantes varones). <input type="checkbox"/> Regístrate para votar a los 18 años. <input type="checkbox"/> Sigue practicando la administración del dinero: usa una tarjeta bancaria. <input type="checkbox"/> Practica trasladarte en tu comunidad: usa transporte público, paratransito y otros transportes alternativos. <input type="checkbox"/> Hazte cargo de tus necesidades de cuidado de la salud: mantén un registro y concierta sus citas, reúnete con los prestadores de servicios (con o sin apoyo). <input type="checkbox"/> Infórmate sobre tus seguros médicos. Si usas Medicaid (Medical Assistance), averigua sobre las unidades de necesidades especiales.

Actividades	Notas
Sugerencias	
<ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Practica solicitar tus adaptaciones según la Ley de Estadounidenses con Discapacidades (ADA) con el equipo del IEP.<input type="checkbox"/> Reúnete con el consejero de la Oficina de Rehabilitación Vocacional (OVR) asignado a tu escuela. Si todavía no lo hiciste, insíbete para recibir servicios de la OVR.<ul style="list-style-type: none">■ Opciones para registrarse para recibir servicios.<ul style="list-style-type: none">- En línea PA CareerLink - PERSONAS CON DISCAPACIDADES (pacareerlink.pa.gov)- Contactando al personal de la OVR asignado a tu escuela- Llamando a la oficina local del distrito de la OVR<input type="checkbox"/> Asesoramiento sobre beneficios de la Administración del Seguro Social (SSA): infórmate sobre los beneficios de la SSI, SSDI (tipos de seguro social), Medicare y Medicaid. Asesoramiento sobre beneficios y el camino hacia el empleo - Boleto para Trabajar - Seguro Social (ssa.gov)<input type="checkbox"/> Para estudiantes elegibles que buscan programas y servicios de DHS con financiamiento «waiver» de Medicaid, trabaja con tu coordinador de apoyos para reunir la documentación necesaria. Información sobre «waiver» (pa.gov)	

Último año y posterior

(de 18 años hasta el 22.º cumpleaños)

Cosas en las que pensar y consejos

- Asiste, participa y lidera tus reuniones del IEP y de transición.
- Analiza a los miembros del equipo de tu IEP e invita a otras personas que pueden ayudar en tus metas actuales y futuras.
- Escribe, revisa y actualiza tus metas postsecundarias actuales.
 - Educación/capacitación _____
 - Empleo _____
 - Vida independiente _____
- ¿Cuándo planeo graduarme?** _____
- ¿Iré a la ceremonia de graduación con mi clase?** _____
- ¿A qué cursos estoy asistiendo? _____
- ¿En qué actividades estoy participando para apoyar mis metas postsecundarias? _____

- ¿Sobre qué cursos o actividades todavía quiero aprender más? ¿Cuáles necesito hacer?

- ¿Cuáles son mis habilidades, áreas de fortalezas, intereses, preferencias? _____

 - Participa en evaluaciones de transición para explorar las áreas a abordar. _____
- ¿Qué apoyos y tecnología pueden ayudarme a alcanzar mis metas? Sigue evaluando tus necesidades de apoyos y tecnología para tus necesidades educativas, de empleo y de la vida independiente/comunitaria.

- Infórmate sobre cualquier programa de transición 18-22, preparación profesional y programas postsecundaria que puedan apoyar tus metas futuras.

Cosas en las que pensar y consejos

- Sigue trabajando con el equipo de tu IEP para que te ayuden a:
 - Conocer tu información personal: fecha de nacimiento, número de seguro social, dirección, número de teléfono, información sobre tus padres o tu tutor, personas que puedes usar para referencias, cómo obtener una licencia de conducir [Licencia de conducir \(pa.gov\)](http://pa.gov) o una ID (pa.gov) estatal con foto. [Obtén una ID \(pa.gov\)](http://pa.gov)
 - Conocer y comprender todas tus necesidades futuras de transporte para la escuela, el trabajo y la vida comunitaria.
 - Entender tu discapacidad. ¿Cuánto entiendes de tu discapacidad? ¿Qué necesitas para apoyar tu educación, tu empleo y tu vida independiente en el futuro y la accesibilidad a la comunidad?
 - Aprender la importancia de hacerte responsable del cuidado de tu salud y de las necesidades de apoyo a largo plazo.
 - Desarrollar habilidades para la toma de decisiones, la autodefensa y la autodeterminación.

Actividades

Notas

Educación y capacitación postsecundaria

- Completa todos los cursos requeridos para graduarte.
- Cuando estés listo, presenta una solicitud de ingreso en una institución de educación superior o en programas de capacitación.
- Completa la elegibilidad y las inscripciones para los programas y servicios de DHS con financiamiento «waiver» de Medicaid: reúne toda la documentación necesaria.
- Participa en cursos y actividades que apoyen tus metas postsecundarias.

Empleo

- Participa en experiencias de aprendizaje basado en el trabajo (WBLE) apoyadas por la escuela o por los servicios de transición previos al empleo (Pre-ETS) de la Oficina de Rehabilitación Vocacional (OVR).
- Practica destrezas profesionales en entornos de empleo integrado y competitivo (comunitarios).
- Comprende qué adaptaciones y apoyos podrías necesitar en el lugar de trabajo (por ej., un instructor, instalar un software en la computadora).

Actividades	Notas
Vida independiente comunitaria	

Vida independiente comunitaria

- Si todavía no lo hiciste, inscríbete en el servicio militar (estudiantes varones).
- Obtén una identificación estatal con foto Obtén una ID (pa.gov) o una licencia de conducir Licencia de conducir (pa.gov).
- Practica las habilidades funcionales de la vida cotidiana.
- Practica habilidades sociales y autodefensa.
- Practica habilidades de movilidad: usar el transporte público, paratransito, Uber/Lyft o conducir.
- Sigue estando al frente de tus necesidades de cuidado de la salud, concierta las citas y habla con tu red de médicos y otros prestadores de servicios.
- Infórmate sobre tus seguros médicos. Si usas Medicaid (Medical Assistance), averigua sobre las unidades de necesidades especiales.

Actividades	Notas
<p>Sugerencias</p>	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Practica solicitar tus adaptaciones según la Ley de Estadounidenses con Discapacidades (ADA) con el equipo del IEP y en la comunidad. <input type="checkbox"/> Reúnete con el consejero de la OVR asignado a tu escuela. Si todavía no lo hiciste, inscríbete para recibir servicios de la OVR. <ul style="list-style-type: none"> ■ Opciones para registrarse para recibir servicios. <ul style="list-style-type: none"> - En línea PA CareerLink - PERSONAS CON DISCAPACIDADES (pacareerlink.pa.gov) - Contactando al personal de la OVR asignado a tu escuela - Llamando a la oficina local del distrito de la OVR <input type="checkbox"/> Asesoramiento sobre beneficios de la Administración del Seguro Social (SSA): infórmate sobre los beneficios de la SSI, SSDI (tipos de seguro social), Medicare y Medicaid. Asesoramiento sobre beneficios y el camino hacia el empleo - Boleto para Trabajar - Seguro Social (ssa.gov) Para estudiantes elegibles que buscan programas y servicios de DHS con financiamiento «waiver» de Medicaid, trabaja con tu coordinador de apoyos para reunir la documentación necesaria. Información sobre «waiver» (pa.gov) <input type="checkbox"/> Pide una copia de todos los expedientes escolares para necesidades futuras. <input type="checkbox"/> Revisa tu Resumen de Logros Académicos y Desempeño <input type="checkbox"/> Funcional (SAAFP) con el equipo de tu IEP.
<p>Consideraciones especiales</p>	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Habla con tu familia sobre cómo quieres que te apoyen como adulto. Toma de decisiones con apoyo (https://supporteddecisionmaking.org/in-your-state/pennsylvania/) <input type="checkbox"/> Investiga un plan de apoyo financiero a largo plazo para incluir ayuda económica, necesidades bancarias, ingreso de la seguridad social y asistencia médica.

El abc de las transiciones en PA

AAC	Augmentative/Alternative Communication (Comunicación alternativa o aumentativa)	BSOD	Business Services and Outreach Division (División de Servicios Comerciales y Extensión Comunitaria)
ABA	Applied Behavior Analysis (Análisis conductual aplicado)	BSR	Business Services Representative (Representante de servicios comerciales)
ADA	Americans With Disabilities Act (Ley de Estadounidenses con Discapacidades)	C&G	Vocational Counseling and Guidance (Orientación y asesoramiento vocacional)
ADA	Assistant District Administrator (Administrador auxiliar del distrito)	CAC	Citizens Advisory Council (Consejo Asesor de Ciudadanos)
ADHD	Attention Deficit Hyperactivity Disorder (Trastorno por déficit de atención con hiperactividad)	CAO	Chief Administrative Officer (Director administrativo)
AEM	Accessible Educational Materials (Materiales educativos accesibles)	CAP	Client Assistance Program (Programa de Asistencia al Usuario)
ALD	Assistive Listening Device (Dispositivo de ayuda auditiva)	CART	Computer Aided Realtime Translation (Traducción asistida por computadora en tiempo real)
APS	Approved Private School (Escuela privada autorizada)	CASSP	Child & Adolescent Service System Program (Programa de Sistemas de Servicios para Niños y Adolescentes)
ASD	Autism Spectrum Disorder (Trastorno del espectro autista)	CAVP	Corrective Action Verification Plan (Plan de Verificación de Acciones Correctivas)
ASL	American Sign Language (Lenguaje de señas estadounidense)	CBA	Curriculum-Based Assessment (Evaluación basada en el plan de estudios)
AT	Assistive Technology (Tecnología asistencial)	CBWA	Community Based Work Assessment (Evaluación Laboral Comunitaria)
AYP	Adequate Yearly Progress (Progreso anual adecuado)	CDT	Classroom Diagnostic Tools (Herramientas de diagnóstico en clase)
BEC	Basic Education Circular (Circulares de educación básica)	CFR	Code of Federal Regulations (Código de Regulaciones Federales)
BSE	Bureau of Special Education (Oficina de Educación Especial)		

COP	Communities of Practice (Comunidades de práctica)
CPN	Case Progress Notes (Notas sobre el progreso del caso)
CTC	Career and Technical Education Center (Centro de educación técnica y profesional)
CTE	Career and Technical Education (Educación técnica y profesional)
CWDS	Commonwealth Workforce Development System (Sistema de Desarrollo de la Fuerza Laboral Estatal)
DA	District Administrator (Administrador del distrito)
DHS	Department of Human Services (Departamento de Servicios Humanos)
DIBELS	Dynamic Indicators of Basic Early Literacy Skills (Indicadores Dinámicos de Habilidades Básicas y Tempranas de Alfabetización)
DO	District Offices (PA OVR) (Oficinas del distrito [Oficina de Rehabilitación Vocacional de Pennsylvania])
DSM-V	Diagnostic & Statistical Manual of Mental Disorders (Manual diagnóstico y estadístico de trastornos mentales)
EBR	Educational Benefit Review (Revisión del beneficio educativo)
ED	Emotional Disturbance (Trastorno psíquico)
EI	Early Intervention (Intervención temprana)
EIPA	Educational Interpreter Performance Assessment (Evaluación de Desempeño de Intérpretes Educativos)
EITA	Early Intervention Technical Assistance (Asistencia técnica de intervención temprana)

ELL	English Language Learners (Estudiantes de inglés)
ER	Evaluation Report (Informe de evaluación)
ESL	English as a Second Language (Inglés como segundo idioma)
ESSA	Every Student Succeeds Act (Ley Cada Estudiante Triunfa)
ESY	Extended School Year (Año escolar extendido)
EWS	Early Warning System (Sistema de alerta temprana)
FBA	Functional Behavioral Assessment (Evaluación Funcional de la Conducta)
FERPA	Family Educational Rights and Privacy Act (Ley de Derechos Educativos y Privacidad de la Familia)
FNT	Financial Needs Test (Prueba de necesidades financieras)
HGAC	Hiram G. Andrews Center
ICC	Interagency Coordinating Council (Consejo de Coordinación entre Agencias)
IDEA	Individuals With Disabilities Education Act (Ley de Educación para Personas con Discapacidades)
ID	Intellectual Disability (Discapacidad intelectual)
IEE	Independent Educational Evaluation (Evaluación educativa independiente)
IEP	Individualized Education Program (Programa de Educación Individualizado)
IFSP	Individualized Family Service Plan (Plan de Servicio Familiar Individualizado)

IPE Individualized Plan for Employment (Plan Individualizado para el Empleo)

IU Intermediate Unit (Unidad intermedia)

L&I Department of Labor and Industry (Departamento de Trabajo e Industria)

LEA Local Educational Agency (Agencia de Educación Local)

LICC Local Interagency Coordinating Council (Consejo de Coordinación Local entre Agencias)

LOFA Local Office Fiscal Assistant (Fiscal auxiliar de la oficina local)

LRE Least Restrictive Environment (Ambiente menos restrictivo)

LTCC Local Transition Coordinating Council (Consejo de Coordinación Local de Transiciones)

LTF Local Task Force (Grupo de trabajo local)

MA Medical Assistance

MOU Memorandum of Understanding (Memorándum de entendimiento)

MTSS Multi-tiered Systems of Support (Sistema de Apoyo de Niveles Múltiples)

NCSC National Center and State Collaborative (Centro Nacional y de Colaboración Estatal)

NOREP Notice of Recommended Educational Placement (Notificación de Asignación Educativa Recomendada)

O & M Orientation and Mobility (Orientación y movilidad)

OCDEL Office of Child Development and Early Learning (Oficina de Desarrollo Infantil y Aprendizaje Temprano)

OCR Office for Civil Rights (Oficina de Derechos Civiles)

ODHH Office for the Deaf and Hard of Hearing (Oficina para Personas Sordas y con Problemas de Audición)

ODR Office for Dispute Resolution (Oficina de Resolución de Conflictos)

O* NET Occupational Information Network (Red de Información Ocupacional)

OHI Other Health Impairment (Otro problema de salud)

OJT On the Job Training (Capacitación en el lugar de trabajo)

OOS Order of Selection (Orden de selección)

OSEP Office of Special Education Programs (Oficina de Programas de Educación Especial)

OSERS Office of Special Education and Rehabilitation Services (Oficina de Educación Especial y Servicios de Rehabilitación)

OT Occupational Therapy (Terapia ocupacional)

OVR Office of Vocational Rehabilitation (Oficina de Rehabilitación Vocacional)

Pa POS Pennsylvania Post-School Outcome Survey (Encuesta de resultados postescolares de Pennsylvania)

PASA Pennsylvania Alternate System of Assessment (Sistema Alternativo de Evaluación de Pennsylvania)

PaTTAN Pennsylvania Training and Technical Assistance Network (Red de Capacitación y Asistencia Técnica de Pennsylvania)

PBIS	Positive Behavior Interventions and Supports (Intervenciones y apoyos positivos para el comportamiento)
PBSP	Positive Behavior Support Plan (Plan de apoyo positivo de conducta)
PDE	Pennsylvania Department of Education (Departamento de Educación de Pennsylvania)
PIMS	Pennsylvania Information Management System (Sistema de Gestión de la Información de Pennsylvania)
Pre-ETS	Pre-Employment Transition Services (Servicios de transición previos al empleo)
PSN	Procedural Safeguards Notice (Aviso de Salvaguardas Procesales)
PSSA	Pennsylvania System of School Assessment (Sistema de Evaluación Escolar de Pennsylvania)
PT	Physical Therapy (Fisioterapia)
PVAAS	Pennsylvania Value Added Assessment System (Sistema de Evaluación de Valor Agregado de Pensilvania)
PWN	Prior Written Notice (Notificación previa por escrito)
RENEW	Rehabilitation for Empowerment, Natural Supports, Education and Work (Rehabilitación para Empoderamiento, Apoyos Naturales, Educación y Trabajo)
RR	Reevaluation Report (Informe de reevaluación)
RtII	Response to Instruction and Intervention (Respuesta a la enseñanza y la intervención)
SAS	Standards Aligned System (Sistema de Estándares Alineados)

SaS	Supplementary Aids and Services (Ayudas y servicios suplementarios)
SBBH	School Based Behavioral Health (Salud conductual con base en la escuela)
SDI	Specially Designed Instruction (Enseñanza especialmente diseñada)
SEAP	Special Education Advisory Panel (Panel Asesor de Educación Especial)
SEA	State Educational Agency (Agencia Educativa Estatal)
SICC	State Interagency Coordinating Council (Consejo Estatal de Coordinación Interinstitucional)
SLD	Specific Learning Disability (Discapacidad específica de aprendizaje)
SLP	Speech/Language Pathologist (Terapeuta del habla y el lenguaje)
SSIP	Statewide Systemic Improvement Plan (Plan Estatal de Mejora Sistémica)
STF	State Task Force (Grupo de trabajo estatal)
STL	Short-Term Loan (Préstamo a corto plazo)
TBI	Traumatic Brain Injury (Lesión cerebral traumática)
TSS	Therapeutic Staff Support (Apoyo del Personal Terapéutico)
TVI	Teacher of Visually Impaired (Maestro de estudiantes con deficiencia visual)
UDL	Universal Design for Learning (Diseño universal del aprendizaje)

- VI** Visual Impairment (Deficiencia visual)
 - VRC** Vocational Rehabilitation Counselor (Consejero de rehabilitación profesional)
 - WIOA** Workforce Innovation and Opportunity Act (Ley de Innovación y Oportunidades de la Fuerza Laboral)
 - WOTC** Work Occupational Tax Credit (Crédito tributario para las oportunidades de trabajo)
-

Enlaces y recursos

Agencia/Recurso	Recursos a nivel estatal	Contactos en tu área
BSASP	PA - Bureau of Supports for Autism and Special Populations (Oficina de Apoyos para el Autismo y Poblaciones Especiales)	https://www.dhs.pa.gov/contact/DHS-Offices/Pages/ODP-Bureau%20of%20Autism%20Services.aspx
DHS	PA - Department of Human Services (Departamento de Servicios Humanos de Pennsylvania)	https://www.dhs.pa.gov/Pages/default.aspx
HCSIS	PA - Home and Community Services Information System System (Sistema de Información de Servicios en el Hogar y la Comunidad)	https://www.hcsis.state.pa.us/hcsis-ssd/ Tipos de servicios: https://www.dhs.pa.gov/Services/Disabilities-Aging/Pages/Available-Disability-Services.aspx
ILRU	ILRU - Independent Living Research Utilization (Utilización de Investigación de Vida Independiente)	https://www.ilru.org/projects/cil-net/cil-center-and-association-directory-results/PA
JAN	Job Accommodation Network (Red de Acomodación en el Empleo)	https://askjan.org/
L&I	PA Department of Labor & Industry (Departamento de Trabajo e Industria de Pennsylvania)	https://www.dli.pa.gov/Pages/default.aspx
NTACT:C	National Technical Assistance Center on Transition: The Collaborative (Centro Nacional de Asistencia Técnica en Transición: el Colaborativo)	https://transitionta.org/

Agencia/Recurso		Recursos a nivel estatal	Contactos en tu área
ODP	PA - Office of Developmental Programs (Oficina de Programas de Desarrollo de Pennsylvania)	https://www.dhs.pa.gov/providers/Providers/Pages/Developmental-Programs.aspx	
OLTL	PA - Office of Long-Term Living (Oficina de Vida a Largo Plazo de Pennsylvania)	https://www.dhs.pa.gov/contact/DHS-Offices/Pages/OLTL-Waiver-Amendments-and-Renewals.aspx	
OMHSAS	PA- Office of Mental Health and Substance Abuse Services (Oficina de Salud Mental y Servicios para el Abuso de Sustancias de Pennsylvania)	https://www.dhs.pa.gov/Services/Mental-Health-In-PA/Pages/OMHSAS-Information.aspx	
OSEP	Office of Special Education Programs (Oficina de Programas de Educación Especial)	https://www2.ed.gov/about/offices/list/osep/index.html	
OVR	PA - Office of Vocational Rehabilitation (Oficina de Rehabilitación Vocacional de Pennsylvania)	<p>OVR PA - Office of Vocational Rehabilitation (Oficina de Rehabilitación Vocacional de Pennsylvania) https://www.dli.pa.gov/ovr</p> <p>Local</p> <p>https://www.dli.pa.gov/Individuals/Disability-Services/ovr/Pages/OVR-Office-Directory.aspx</p>	
PAAutism.org	Colaboración con ASERT (Grupo de Colaboración para brindar Servicios, Educación, Recursos y Formación a Personas con Autismo) y BSASP (Oficina de Apoyos para el Autismo y Poblaciones Especiales)	https://paautism.org/	
PA CareerLink	PA - CareerLink	www.pacareerlink.pa.gov	
PA.GOV	Sitio web oficial del Estado de Pennsylvania	https://www.pa.gov/	

Agencia/Recurso		Recursos a nivel estatal	Contactos en tu área
PASCILs	PA Statewide Centers for Independent Living (Centros para la Vida Independiente del Estado de Pennsylvania)	https://pasilc.org/independent-living/centers-independent-living/	
PA Secondary Transition	PA Secondary Transition (Transición de la escuela secundaria en Pennsylvania)	https://www.pasecondarytransition.com/	
PATF	Pennsylvania Assistive Technology Foundation (Fundación de Tecnología Asistencial de Pensilvania)	https://patf.us/	
PATH	Soluciones de inclusión	https://inclusive-solutions.com/person-cen-tred-planning/path/	
PaTTAN	PA Training and Technical Assistance Network (Red de Capacitación y Asistencia Técnica de Pennsylvania)	https://www.pattan.net/	
PDE	Pennsylvania Department of Education (Departamento de Educación de Pennsylvania)	https://www.education.pa.gov/Pages/default.aspx	
PEAL CENTER	Parent Education & Advocacy Leadership Center (Centro de Liderazgo en Defensa y Educación para Padres)	https://www.pealcenter.org/	
Educación postsecundaria para personas con discapacidad intelectual o del desarrollo	Think College Dream Partnership	https://thinkcollege.net/ https://dreampartnership.org/	
PYLN	The Pennsylvania Youth Leadership Network (Red de Liderazgo Juvenil de Pennsylvania)	https://www.pyln.org/	

Agencia/Recurso		Recursos a nivel estatal	Contactos en tu área
SSA	Social Security Administration (Administración del Seguro Social) Social Security Administration (SSA) Benefits Counseling (Asesoramiento sobre beneficios de la Administración del Seguro Social)	https://www.ssa.gov/ https://choosework.ssa.gov/library/fact-sheet-benefits-counseling-and-the-path-to-employment	
Supported Decision Making	National Resource for Supported Decision-Making (Recurso Nacional para la Toma de Decisiones con Apoyo)	https://supporteddecisionmaking.org/	
Transition Discoveries	Transition Discoveries (Descubrimientos de transición)	https://transitiondiscoveries.org/	



Office of Special Education Programs
U.S. Department of Education

Proyecto 21 and Able del Centro PEAL,
patrocinado por United Way.

Esta publicación fue revisada con
financiamiento de la Subvención
Global para Servicios de Salud
Materno-Infantil según el Título
V del Departamento de Salud de
Pennsylvania.

EL Centro PEAL revisó este recurso
conforme a la subvención H328M200085
con la Oficina de Programas de
Educación Especial, Departamento
de Educación de los Estados Unidos,
Carmen M. Sánchez, oficial del
proyecto. Las opiniones expresadas y
los materiales contenidos en el mismo
no reflejan necesariamente la posición
o la política del Departamento de
Educación de los Estados Unidos, y
no debería asumirse su aprobación por
parte del Gobierno Federal.

